

دليل المستخدم



ملخص

يوفر هذا الدليل معلومات حول المكونات والانسال بالشبكة وإدارة الطاقة والأمان والنسخ الاحتياطي وغيرها.

المعلومات القانونية

© Copyright 2020-2022 HP Development Company, L.P.

تعد Microsoft و Windows إما علامتين تجاريتين أو علامتين تجاريتين مسجلتين لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو بلدان أخرى. تُعد USB Type-C و USB-C علامات تجارية مسجلة لمؤسسة USB Implementers Forum. تُعد VESA® علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة مملوكة لجمعية معايير إلكترونيات الفيديو (VESA) في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

المعلومات الواردة في هذا الدليل عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق. وتقتصر الضمانات الخاصة بمنتجات وخدمات شركة HP على تلك المنصوص عليها في بيانات الضمان الصريح المرفق بتلك المنتجات والخدمات. ولا يوجد هنا ما يمكن تفسيره على أنه يشكل ضماناً إضافياً. وتخلي شركة HP مسؤوليتها عن أي أخطاء فنية أو تحريرية أو أي أخطاء ناتجة عن السهو والإغفال وردت في هذا المستند.

الإصدار الرابع: نوفمبر 2022

الإصدار الأول: ديسمبر 2020

الرقم المرجعي للمستند: M12615-174

إشعار بخصوص المنتج

يوضح هذا الدليل الميزات الشائعة في معظم المنتجات. وقد لا تتوفر بعض الميزات في الكمبيوتر لديك.

لا تتوفر جميع الميزات في جميع نسخ أو إصدارات Windows. قد تتطلب الأنظمة ترقية و/أو شراء أجهزة أو برامج تشغيل أو برامج أخرى أو تحديث BIOS بشكل منفصل للاستفادة من جميع وظائف Windows بشكل كامل. يتم تحديث Windows تلقائياً؛ هذه الميزة مُمكنة دوماً. يجب توفر إنترنت عالي السرعة وحساب Microsoft. قد يتم تطبيق رسوم لموفر خدمة الإنترنت، كما قد يتم تطبيق متطلبات إضافية للتحديثات مع مرور الوقت. راجع <http://www.windows.com> في حال شحن المنتج بنظام Windows في وضع S. يعمل Windows في وضع S بشكل حصري مع التطبيقات المتوفرة من Microsoft Store داخل نظام تشغيل Windows. ولا يمكن تغيير بعض الإعدادات والميزات والتطبيقات الافتراضية. قد لا تعمل بعض الملحقات والتطبيقات المتوافقة مع نظام تشغيل Windows (بما في ذلك بعض برامج مكافحة الفيروسات وبرامج كتابة ملفات PDF والأدوات المساعدة لبرامج التشغيل وتطبيقات الوصول)، وقد يختلف الأداء حتى في حالة التبديل إلى وضع غير وضع S. في حالة التبديل إلى Windows، لا يمكنك العودة إلى وضع S. تعرّف على المزيد من Windows.com/SmodeFAQ.

للوصول إلى أحدث أدلة للمستخدم، انتقل إلى <http://www.hp.com/support>، وانبع الإرشادات للعثور على منتجك. ثم حدد Manuals (أدلة المستخدم).

شروط البرامج

إنك وبثبيتك لأي منتج برمجي تم تثبيته على الكمبيوتر مسبقاً أو بنسخه أو تنزيله أو استخدامه بأي طريقة، توافق على الالتزام بشروط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي من HP (EULA). إذا لم توافق على شروط الترخيص هذه، فإن الحل الوحيد هو إرجاع المنتج الذي لم يتم استخدامه بالكامل (أجهزة وبرامج) خلال 14 يوماً لاسترداد المبلغ المدفوع بالكامل، وذلك وفقاً لسياسة استرداد المبلغ المدفوع الخاصة بالبائع.

للاطلاع على أي معلومات إضافية أو لطلب استرداد ثمن شراء الكمبيوتر بالكامل، يرجى الاتصال بالبائع.

إشعار التحذير بشأن الأمان

قلل من احتمالية الإصابات الناجمة عن الحرارة أو الحرارة المفرطة للكمبيوتر باتباع الممارسات التالية.

⚠ تحذير! للتقليل من احتمال وقوع الإصابات الناجمة عن الحرارة أو بسبب سخونة الكمبيوتر بشكل مفرط، لا تضع الكمبيوتر مباشرةً على ساقيك ولا تسد فتحات التهوية الخاصة بالكمبيوتر. ولا تستخدم الكمبيوتر إلا على سطح صلب ومستو فقط. ولا تسمح لسطح صلب آخر، كطابعة اختيارية مجاورة أو سطح لين آخر، مثل الوسائد أو السجاجة أو الملابس، بإعاقة تدفق الهواء. بالإضافة إلى ذلك، لا تسمح لمحوّل التيار المتردد أثناء التشغيل بلمس البشرة أو سطح ناعم، مثل الوسائد أو السجاجة أو الملابس. يتوافق الكمبيوتر ومحوّل التيار المتردد مع حدود درجة حرارة الأسطح التي يلمسها المستخدم المنصوص عليها في معايير الأمان المعمول بها.

حول هذا الدليل

بوفر هذا الدليل معلومات أساسية عن استخدام هذا المنتج وترقيته.

تحذير! ⚠ يشير إلى موقف خطر، إذا لم يتم تجنبه، قد يتسبب في حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة.

تنبيه: ⚠ يشير إلى موقف خطر، إذا لم يتم تجنبه، قد يتسبب في حدوث إصابة بسيطة أو متوسطة.

هام: 📌 يشير إلى معلومات تعتبر هامة ولكن لا تتعلق بخطر (على سبيل المثال، الرسائل التي تتعلق بتلف الملكية). يحذر المستخدم بأن الإخفاق في اتباع إجراء كما هو موضح تمامًا قد يؤدي إلى فقدان البيانات أو تلف الأجهزة أو البرامج. كما يحتوي على معلومات ضرورية لشرح مفهوم أو لاستكمال مهمة.

ملاحظة: 📝 فهو يحتوي على معلومات إضافية للتركيز على نقاط هامة في النص الرئيسي أو تكملتها.

تلميح: 💡 بوفر تلميحات مفيدة لإنمام مهمة.

جدول المحتويات

١ ميزات الكمبيوتر.....

١.....	الميزات القياسية
٣.....	ميزات مدمجة
٣.....	خيارات الحامل
٤.....	مكونات لوحة الوصل غير المروحية
٥.....	مكونات لوحة الوصل VESA
٥.....	مكونات لوحة الوصل الخاصة بالأعمدة
٦.....	تحديد موقع زر تشغيل Engage One Pro
٧.....	تحديد موقع زر تشغيل لوحة الوصل غير المروحية
٧.....	ضبط الوحدة الرأسية
٧.....	إمالة الوحدة الرأسية علي حامل عمودي
٨.....	إمالة الوحدة الرأسية علي حامل Pro
٨.....	ضبط الوحدة الرأسية بحامل أداء
٩.....	موقع رقم Engage One Pro التسلسلي
٩.....	موقع الرقم التسلسلي للوحة الوصل غير المروحية
١٠.....	تثبيت كبل حماية بلوحة الوصل غير المروحية
١٠.....	تثبيت كبل حماية بعمود Engage One Pro

٢ إعداد الأجهزة.....

١٢.....	الأدوات المطلوبة
١٢.....	تحذيرات وتنبيهات
١٢.....	الوصول إلى الكبلات وتوجيهها بلوحة الوصل الخاصة بالعمود
١٣.....	إزالة الباب بحامل الأداء
١٣.....	إزالة الباب بحامل Pro
١٤.....	إزالة الغطاء من الحامل العمودي
١٥.....	تكوين المنافذ التسلسلية المزودة بالطاقة الخاصة بلوحة الوصل غير المروحية
١٦.....	تركيب Engage One Pro بمنضدة
١٨.....	تثبيت قاعدة تركيب VESA رفيعة
٢١.....	تثبيت الشاشة الموجهة إلى العملاء (CFD)

٣ تكوين البرامج.....

٢٤.....	تمكين ميزة اللمس التنبيه
---------	--------------------------

٢٤	معايرة شاشة اللمس
٢٤	تكوين الوحدات الطرفية الاختيارية المدمجة من HP
٢٥	تحديث Engage One Pro
٢٥	تنزيل HP Firmware Installer
٢٥	تثبيت التحديثات

٤ إرشادات تشغيل الكمبيوتر والعناية الروتينية والتحضير للشحن

٢٦	إرشادات التشغيل والعناية الروتينية
٢٧	تنظيف الكمبيوتر
٢٧	إزالة الأوساخ والأتربة من جهاز الكمبيوتر لديك
٢٧	تنظيف الكمبيوتر لديك بمطهر
٢٨	صيانة شاشة اللمس
٢٨	صيانة MSR (قارئ الشريط المغناطيسي)
٢٨	التحضير للشحن

٥ التفريغ الكهربائي

٦ إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة

٣١	HP وإمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة
٣١	الحصول على الأدوات التقنية التي تحتاجها
٣١	التزام HP
٣٢	International Association of Accessibility Professionals (IAAP)
٣٢	العثور على أفضل تقنية مساعدة
٣٢	تقييم احتياجاتك
٣٢	إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة لمنتجات HP
٣٣	المعايير والتشريعات
٣٣	المعايير
٣٣	تفويض EN 301 549 - 376
٣٣	إرشادات الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة إلى محتوى الويب (WCAG)
٣٤	التشريعات والتنظيمات
٣٤	موارد وارتباطات مفيدة عن إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة
٣٤	المنظمات
٣٥	المؤسسات التعليمية
٣٥	موارد أخرى عن الإعاقات
٣٥	ارتباطات HP
٣٥	الانصال بالدعم

٣٦ الفهرس

١ ميزات الكمبيوتر

بوفر لك هذا الفصل لمحة عامة عن ميزات الكمبيوتر لديك.

الميزات القياسية

للتعرف على تكوين الكمبيوتر النموذجي، اقرأ هذا القسم.

ملاحظة: وتختلف الميزات باختلاف الطراز. 

الانجاء الأفقي



الانجاء الرأسى



صُمم Engage One Pro للنشر طويل الأمد بداخل أسواق البيع بالتجزئة العامة، وأسواق الضيافة، وغيرها من الأسواق. وبُتضمن الميزات التالية:

- عامل نموذج All-in-One (AiO) المتوفر في الانجاء الأفقي أو العمودي
- لوحة الشاشة (نسبة العرض للارتفاع): الدقة 1920 × 1080 FHD، مقاومة للتوهج، مقاومة للبقع، بالأحجام التالية:
 - 39.6 سم (15.6 بوصة)، 400 نيت
 - 49.5 سم (19.5 بوصة)، 450 نيت
 - 60.5 سم (23.8 بوصة)، 625 نيت

 **ملاحظة:** يُقاس مستوى السطوع النموذجي للشاشة بوحدات نيت قبل الطلاء المقاوم للتوهج.

- الاختيار من بين خيارين للتركيب:
 - كنيقة تركيب سطح الطاولة
 - دعامة VESA® للتركيب مقاس 100 مم × 100 مم
- اختيار من ثلاثة حوامل:
 - حامل الأداء والارتفاع القابل للضبط والإمالة
 - حامل Pro، إمالة
 - حامل عمودي، إمالة
- ثلاث لوحات وصل متاحة:
 - لوحة وصل غير مروحية
 - لوحة وصل للعمود
 - لوحة وصل VESA
- الأجهزة الطرفية الرئيسية من HP:
 - قارئ الشريط المغناطيسي (MSR) (مدمج في وحدة الرأس حسب الطلب)
 - مصباح المؤشر
 - شاشة LCD الموجهة إلى العملاء (CFD)
 - ماسحة الرموز الشريطية 2D
 - قارئ بصمة الإصبع البيومتري
 - مصادقة NFC

مميزات مدمجة

للتعرف على ميزات الكمبيوتر، اطلع على هذا الرسم التوضيحي والجدول.

ملاحظة: قد يبدو الكمبيوتر مختلفاً بعض الشيء عن الرسوم التوضيحية الموجودة في هذا القسم.

ملاحظة: يمكنك تكوين الوحدة الرأسية بالانجاء الأفقي أو العمودي. قد تختلف الميزات باختلاف الطراز.



جدول ١-١ التعرف على الميزات المدمجة

الميزات		
1	الاتصال القريب المدى (NFC) (اختياري)	6 لوحة وصل بدون مروحة (اختياري)
2	الكاميرا (اختياري)	7 الشاشة الموجهة إلى العملاء (CFD) (اختياري؛ الموضحة أعلاه) أو- مصباح المؤشر (اختياري)
3	لوحة الشاشة	8 قارئ الأشرطة الممغنطة (MSR) (اختياري)
4	قارئ بصمات الأصابع (اختياري)	9 قارئ الرموز الشريطية (اختياري)
5	حامل	10 لوحة الوصل الخاصة بالعمود الداخلية (منتجات مختارة فقط)

خيارات الحامل

للتعرف على الحوامل المتاحة، اطلع على هذا الرسم التوضيحي والجدول.



جدول ٢-١ التعرف علي الحوامل

الخيارات

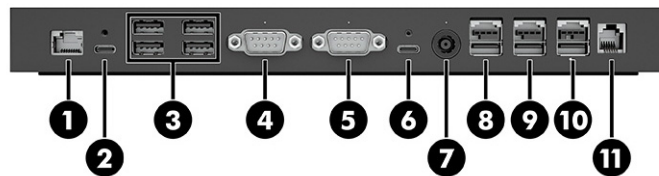
1	حامل Pro بمقدار ميل 40 - 120 درجة
2	حامل عمود بمقدار ميل 15 - 40 درجة
3	حامل أداء، الارتفاع القابل للضبط مع رفع 50 مم و 40 - 120 درجة ميل

ملاحظة: يتم إظهار الحوامل على قاعدة ثبات.

مكونات لوحة الوصل غير المروحية

للتعرف على ميزات لوحة الوصل غير المروحية، اطلع على هذا الرسم التوضيحي والجدول.

هام: تجنب توصيل كبل هائف بمأخذ درج النقود وذلك لتجنب حدوث تلفيات للكمبيوتر.



جدول ٣-١ التعرف على ميزات لوحة الوصل غير المروحية

الميزات

1	مأخذ (الشبكة) RJ-45	7	موصل الطاقة
2	منفذ USB Type-C® مزود بالطاقة (27 وات)	8	منفذ USB مزود بطاقة بجهد كهربائي 12 فولت
3	منافذ USB SuperSpeed (4)	9	منفذ USB مزود بطاقة بجهد كهربائي 12 فولت

جدول ٣-١ التعرف على ميزات لوحة الوصل غير المروحية (يُتبع)

الميزات			
4	منفذ تسلسلي مزود بالطاقة	10	منفذ USB مزود بطاقة بجهد كهربائي 24 فولت
5	منفذ تسلسلي مزود بالطاقة	11	مأخذ (درج نقود) RJ-11
6	منفذ USB Type-C		

هام: يُستخدم فقط مع كبل USB يتم توفيره من قبل HP ويكون تصنيفه 140 وات.

مكونات لوحة الوصل VESA

للتعرف على مكونات لوحة الوصل VESA، اطلع على هذا الرسم التوضيحي والجدول.

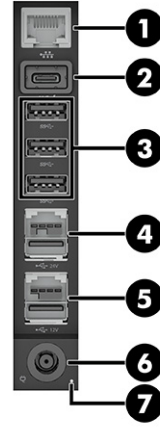


جدول ٤-١ التعرف على ميزات لوحة الوصل VESA

الميزات			
1	مأخذ (الشبكة) RJ-45	4	منفذ USB مزود بطاقة بجهد كهربي 12 فولت
2	موصل الطاقة	5	منفذ شحن USB Type-C (27 وات)
3	منفذ USB مزود بطاقة بجهد كهربي 24 فولت	6	منافذ USB SuperSpeed (3)

مكونات لوحة الوصل الخاصة بالأعمدة

للتعرف على ميزات لوحة الوصل الخاصة بالأعمدة، اطلع على هذا الرسم التوضيحي والجدول.



جدول ٥-١ التعرف على ميزات لوحة الوصل الخاصة بالأعمدة

الميزات			
1	مأخذ (الشبكة) RJ-45	5	منفذ USB مزودان بطاقة بجهد كهربائي 12 فولت
2	منفذ USB Type-C مزود بالطاقة (27 وات)	6	موصّل الطاقة
3	منافذ USB SuperSpeed (3)	7	مصباح الطاقة
4	منفذ USB مزود بطاقة بجهد كهربائي 24 فولت		

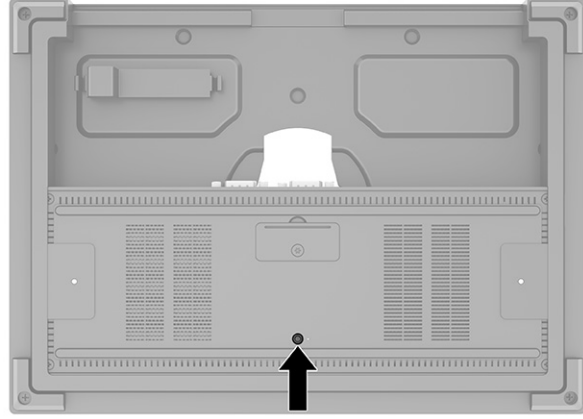
تحديد موقع زر تشغيل Engage One Pro

يوجد زر تشغيل الكمبيوتر بالحافة السفلية اليسرى من الإطار.



تحديد موقع زر تشغيل لوحة الوصل غير المروحية

يوجد زر التشغيل في الجزء السفلي من لوحة الوصل.



تتحكم الوحدة الرأسية في لوحة الوصل غير المروحية. عند إيقاف تشغيل الوحدة الرأسية، يتوقف تشغيل لوحة الوصل ولا تتوفر الطاقة من منافذ لوحة الوصل. يكون الاستثناء هو منفذ USB الخاص بلوحة الوصل الذي يربط اللوحة الرأسية. يظل هذا المنفذ مزودًا بالطاقة بحيث يتمكن من الاستمرار بالانصال بالوحدة الرأسية والسماح بإعادة تشغيل لوحة الوصل عند تشغيل الوحدة الرأسية.

بعد إيقاف تشغيل النظام، يمكنك الضغط على زر التشغيل بالجانب السفلي من لوحة الوصل للسماح بتوفر الطاقة في منافذ لوحة الوصل بينما تظل الوحدة الرأسية قيد الإيقاف.

ضبط الوحدة الرأسية

يعرض الحامل خيارات مختلفة للإمالة وضبط الارتفاع.

إمالة الوحدة الرأسية على حامل عمودي

يمكنك إمالة رأس الكمبيوتر عند الحاجة إلى الصيانة.



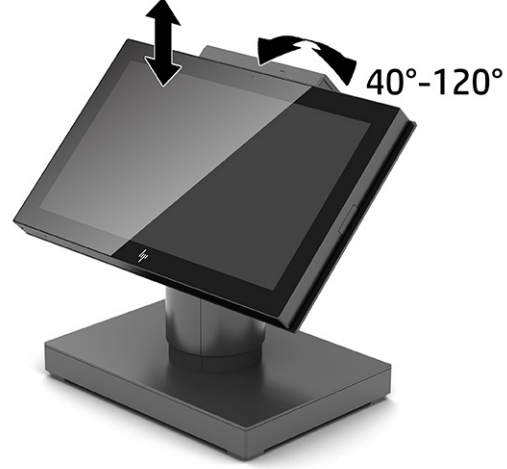
إمالة الوحدة الرأسية علي حامل Pro

يمكنك إمالة رأس الكمبيوتر عند الحاجة إلى الصيانة.



ضبط الوحدة الرأسية بحامل أداء

يمكنك إمالة ارتفاع رأس الكمبيوتر المثبت بحامل أداء وضبطه.



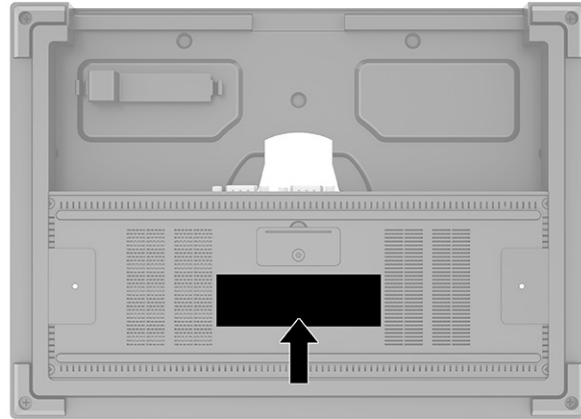
موقع رقم Engage One Pro التسلسلي

لكل جهاز كمبيوتر رقم تسلسلي فريد ورقم معرّف للمنتج موجودان على السطح الخارجي لجهاز الكمبيوتر. احتفظ بهذه الأرقام متوفرة عندما تتصل بخدمة العملاء للحصول على مساعدة.



موقع الرقم التسلسلي للوحة الوصل غير المروحية

لكل لوحة وصل رقم تسلسلي فريد ورقم معرّف للمنتج موجودان على السطح الخارجي للوحة الوصل. احتفظ بهذه الأرقام متوفرة عندما تتصل بخدمة العملاء للحصول على مساعدة.



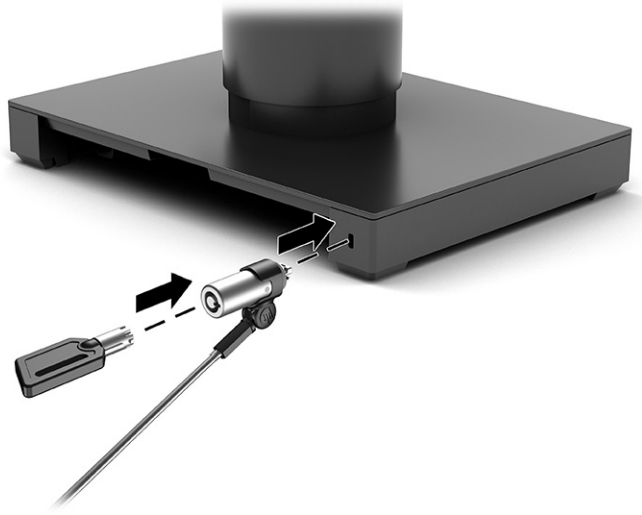
تقع المعلومات التنظيمية في لوحة القاعدة أو قاعدة التركيب على الحائط. أعد تركيب لوحة القاعدة أو قاعدة التركيب على الحائط بعد التفكيك.

تثبيت كبل حماية بلوحة الوصل غير المروحية

يمكنك تثبيت لوحة الوصل بكائن ثابت بواسطة تمديد كبل حماية قفل كبل keyed (كبل ذي مفتاح) اختياري وكبل حماية اختياري متوفر من HP.

ملاحظة: يُباع كبل الحماية بشكل منفصل كمجموعة اختيارية بعد الطرح في الأسواق فقط. 

١. قم بتحديد موقع فتحة كبل الحماية في الجانب الخلفي من لوحة الوصل.
٢. أدخل قفل كبل الحماية في الفتحة، ثم استخدم المفتاح لقفله.

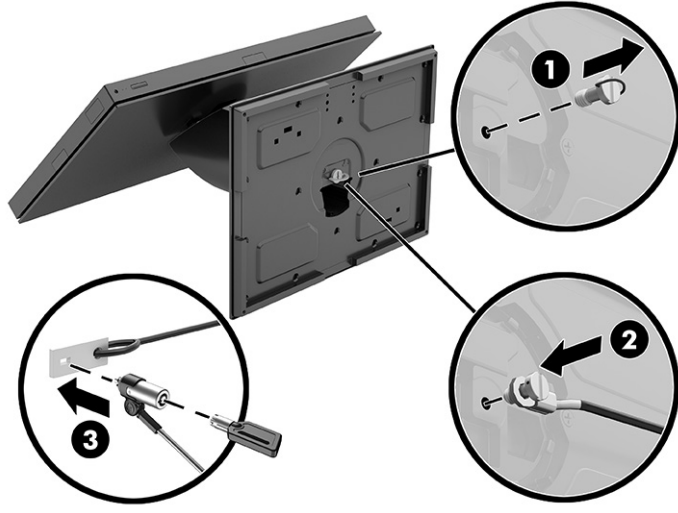


تثبيت كبل حماية بعمود Engage One Pro

ملاحظة: يُباع كبل الحماية بشكل منفصل كمجموعة اختيارية بعد الطرح في الأسواق فقط. 

١. قم بفك البرغي من أسفل العمود (1).
٢. اربط تمديد كبل الحماية بأسفل العمود باستخدام البرغي المقاوم للعبث (2) المضمن مع تمديد كبل الحماية.

٣. ثبّت الطرف الآخر من تمديد كبل الحماية مع كبل حماية (3).



٢ إعداد الأجهزة

استخدم هذه الأقسام لإعداد جهاز HP Engage One Pro All-in One وتكوينه. تكون كافة التكوينات مزودة بلوحة وصل واحدة على الأقل من لوحات الوصل الثلاثة المتاحة: لوحة وصل غير مروحية أو لوحة وصل للعمود أو لوحة وصل VESA.

الأدوات المطلوبة

تحتاج إلى مفك مصلب فيليبس ومفك تروكس T15 للإجراءات الموضحة في هذا الدليل.

تحذيرات وتنبيهات

قبل تنفيذ الترتيبات، اقرأ بعناية كافة الإرشادات، والتنبيهات، والتحذيرات القابلة للتطبيق في هذا الدليل.

تحذير! لتقليل خطر التعرض لإصابة شخصية ناجمة عن الصدمة الكهربائية، أو الأسطح الساخنة، أو الحريق:

- افصل سلك الطاقة من مأخذ التيار المتردد، قبل إزالة الغطاء. تكون الأجزاء المتصلة بالطاقة موجودة بالداخل.
 - اترك مكونات الجهاز الداخلية لتبرد قبل لمسها
 - أعد تثبيت الغطاء بإحكام وتأمينه قبل إعادة تزويد الجهاز بالطاقة.
 - لا تقم بتوصيل موصلات الهاتف أو الاتصالات السلكية واللاسلكية بمقابس وحدة التحكم في واجهة الشبكة (NIC).
 - لا تقم بتعطيل المأخذ الأرضي الخاص بسلك الطاقة. فقايس التأريض من الميزات الهامة لضمان السلامة.
 - صل سلك الطاقة بمنفذ تيار متردد مؤرض (أرضي) بحيث يمكن الوصول إليه بسهولة في جميع الأوقات.
- لضمان السلامة، لا تضع أي شيء فوق أسلاك أو كبلات الطاقة. قم بتنظيمها حتى لا يضغط عليها أحد دون قصد أو يتعثر فيها. لا تجذب السلك أو الكبل. عند فصل الجهاز من منفذ التيار المتردد، أمسك السلك باستخدام القابض.

للحد من خطر التعرض لإصابات خطيرة، اقرأ دليل الأمان والراحة. بوضوح إعداد محطة العمل المناسب، وبوفر توجيهات لوضع الجسم وعادات العمل التي تزيد من راحتك الجسدية وبقلل من خطر التعرض إلى إصابة. كما يوجد بالدليل أيضاً معلومات سلامة تتعلق بالجوانب الكهربائية والميكانيكية. يوجد هذا الدليل على الويب على <http://www.hp.com/ergo>.

هام: باستطاعة الكهرباء الساكنة أن تتلف المكونات الكهربائية للكمبيوتر أو المعدات الاختيارية. وقبل البدء بهذه الإجراءات، تأكد من تفريغ نفسك من الكهرباء الساكنة وذلك بلمس جسم معدني مؤرض لبرهة قصيرة.

عندما يكون الكمبيوتر متصلاً بمصدر طاقة تيار متناوب، يوجد جهد كهربائي دوّماً في لوحة النظام. وعليك بفصل سلك الطاقة عن مصدر الطاقة والانتظار 30 ثانية قبل فتح الكمبيوتر وذلك منعا لتلف المكونات الداخلية.

الوصول إلى الكبلات وتوجيهها بلوحة الوصل الخاصة بالعمود

استخدم هذه الأقسام للوصول إلى لوحة الوصل الخاصة بالعمود.

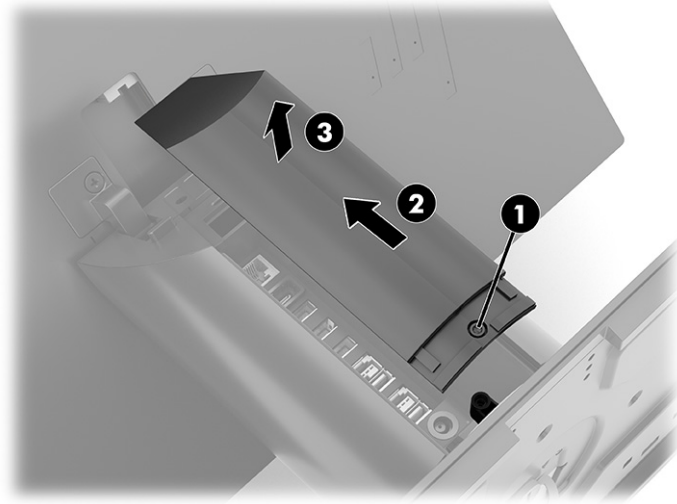
وصّل الكبلات بلوحة الوصل الخاصة بالعمود بدءاً من المنفذ السفلي مع اتباع الترتيب التالي:

١. موصل الطاقة
٢. منافذ USB المزودة بالطاقة
٣. منافذ USB Type-A
٤. منفذ USB Type-C
٥. مأخذ شبكة

إزالة الباب بحامل الأداء

لإزالة باب حامل الأداء، اطلع على هذا الإجراء والرسم التوضيحي.

١. فك المسمار المقيّد (1).
٢. حرّك الباب نحو الأعلى (2)، ثم أزله من الحامل (3).

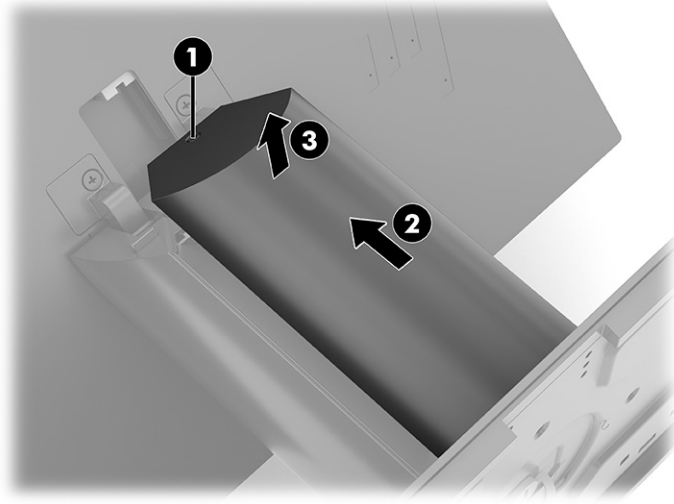


إزالة الباب بحامل Pro

لإزالة الباب بحامل Pro، اطلع على هذا الإجراء والرسم التوضيحي.

١. فك المسمار المقيّد (1).

٢. ارفع باب الحامل لأعلي (2)، ثم أزله من الحامل (3).



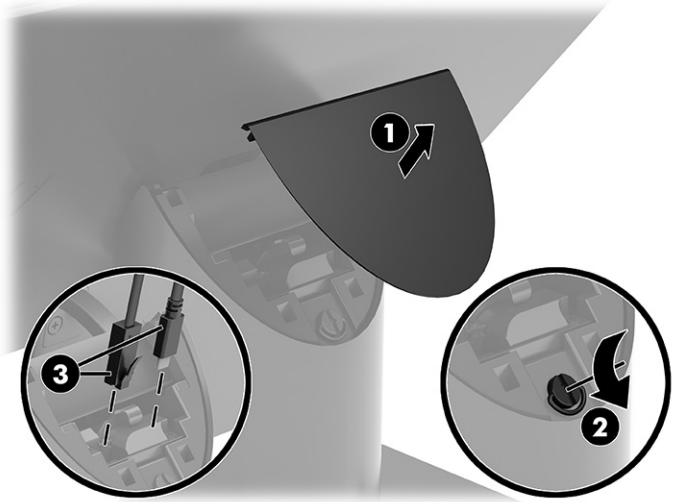
إزالة الغطاء من الحامل العمودي

كي يتسنى إزالة غطاء الحامل العمودي، اطلع على هذا الإجراء والرسم التوضيحي.

١. ارفع غطاء الوصول من السطح العلوي للحامل (1).

٢. فك المسمار الانهامي (2).

٣. افصل الكبلات من الجزء الداخلي للحامل (3).



٤. ارفع الوحدة الرأسية ومجموعة غطاء الحامل بعيداً عن الحامل.



تكوين المنافذ التسلسلية المزودة بالطاقة الخاصة بلوحة الوصل غير المروحية

يمكنك تكوين المنافذ التسلسلية كمنافذ تسلسلية قياسية (غير مزودة بالطاقة) أو منافذ تسلسلية مزودة بالطاقة. تستخدم بعض الأجهزة منفذاً تسلسلياً مزوداً بالطاقة. فإذا تم تكوين المنفذ التسلسلي كمنفذ مزود بالطاقة، فلا تتطلب الأجهزة التي تتبع استخدام واجهة تسلسلية مزودة بالطاقة استخدام مصدر طاقة خارجي.

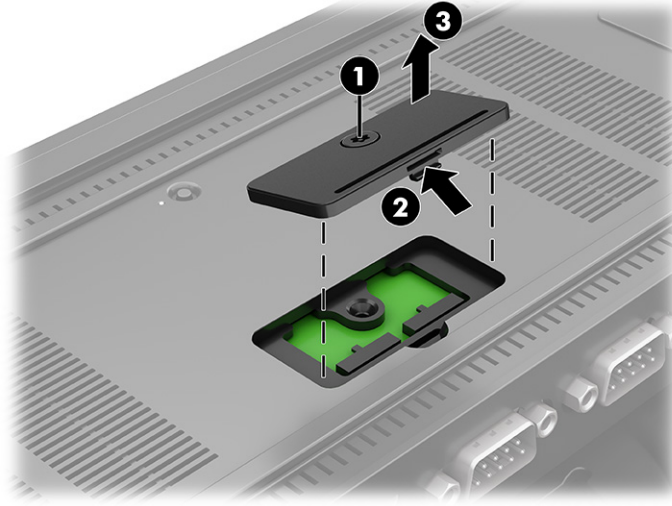
كي يتسنى تكوين منافذ تسلسلية مزودة بالطاقة:

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر بطريقة صحيحة من خلال نظام التشغيل، ثم أوقف تشغيل أية أجهزة خارجية.

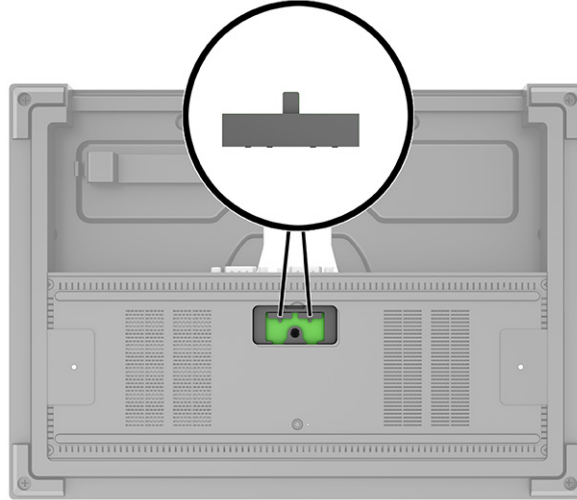
٢. افصل سلك الطاقة.

ملاحظة: بغض النظر عن حالة التشغيل، يوجد جهد كهربائي دوماً في لوحة النظام طالما أن النظام متصل بمأخذ تيار متناوب نشط. يجب أن تقوم بفصل سلك الطاقة وتنتظر حوالي 30 ثانية لتفريغ الطاقة وذلك منعاً لتلف المكونات الداخلية للكمبيوتر.

٣. قم بفك المسمار التوركس المقيّد الموجود علي غطاء مفتاح الفولتية في الجانب السفلي من لوحة الوصل (1)، ثم استخدم وليجة (2) لإزالة الغطاء (3).



٤. اضبط مفتاح تحديد الجهد الكهربائي خلف كل منفذ تسلسلي على الإعداد الذي تريده.



٥. قم بتثبيت غطاء مفتاح الجهد الكهربائي بلوحة الوصل.

٦. أعد توصيل سلك طاقة لوحة الوصل والأجهزة الطرفية.

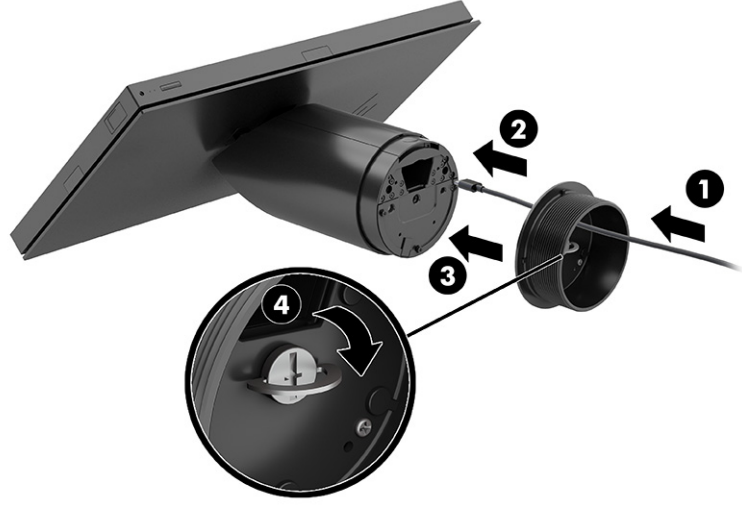
تركيب Engage One Pro بمنضدة

يمكنك استخدام دعامة اختيارية للتركيب على المنضدة لتركيب وحدة رأس الكمبيوتر والعمود بمنضدة.

ملاحظة: تتطلب دعامة التركيب فتحة بمقاس 94 مم (3.75 بوصة) في المنضدة. يجب أن يكون سمك المنضدة من 10 مم (0.4 بوصة) إلى 50 مم (2 بوصة).

لتركيب Engage One Pro:

١. وجه الكبلات من خلال فتحة التوجيه الموجودة في القطعة العلوية من دعامة التركيب (1) ووصل الكبلات بجهاز الكمبيوتر (2). أدرج دعامة التركيب في أسفل الحامل (3)، ومن ثم أحكم ربط البرغي الإبهامي (4).

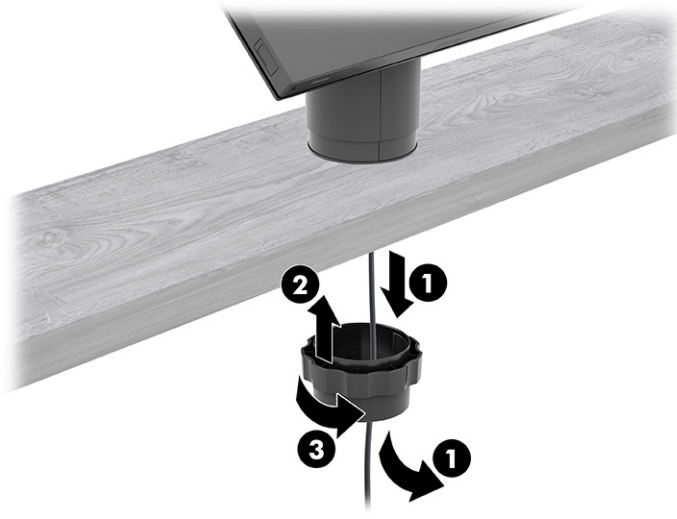


٢. وجه الكبلات من خلال الفتحة في سطح التركيب، ثم ضع العمود فوق الفتحة.



٣. اضبط المشبك السفلي اعتماداً على سماكة سطح التركيب. أحد الجانبين للمناضد السميك، والجانب الآخر للمناضد الرفيع.

٤. وجه الكبلات من خلال القطعة السفلية بدعامة التركيب (1). اضغط على دعامة التركيب في مقابل الجزء السفلي من سطح التركيب وفوق دعامة التركيب العلوية (2)، ومن ثم أحكم ربط الدعامة (3).



تثبيت قاعدة تركيب VESA رفيعة

لتثبيت قاعدة تركيب VESA رفيعة، اطلع على هذا الاجراء والرسم التوضيحي.

ملاحظة: يستخدم منتج VESA البراغي القياسية 10 × M4 مم. تأكد من أن المنتج الذي ستثبت به البراغي مناسب لاستخدام برغي بهذا الحجم.

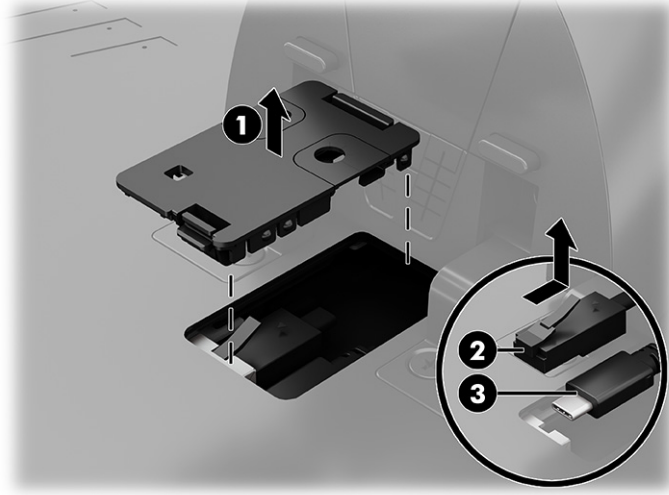
١. أوقف تشغيل الكمبيوتر بطريقة صحيحة من خلال نظام التشغيل، ثم أوقف تشغيل أية أجهزة خارجية.

٢. افصل سلك الطاقة.

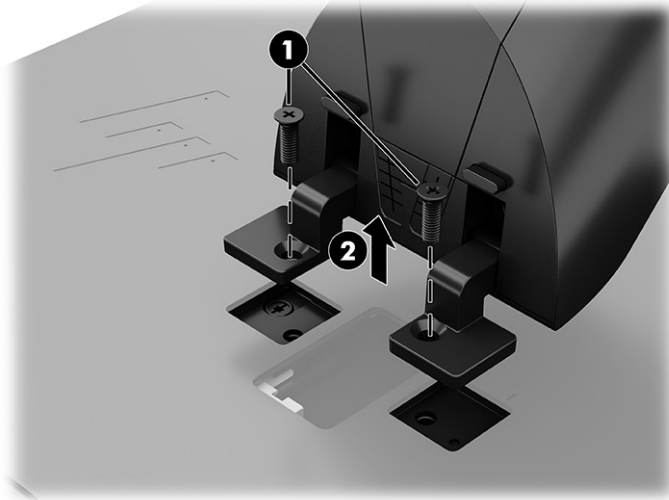
ملاحظة: بغض النظر عن حالة التشغيل، يوجد جهد كهربائي دوماً في لوحة النظام طالما أن النظام متصل بمأخذ تيار متناوب نشط. يجب أن تقوم بفصل سلك الطاقة وتنتظر حوالي 30 ثانية لتفريغ الطاقة وذلك منعاً لتلف المكونات الداخلية للكمبيوتر.

٣. أزل غطاء الكبل (1).

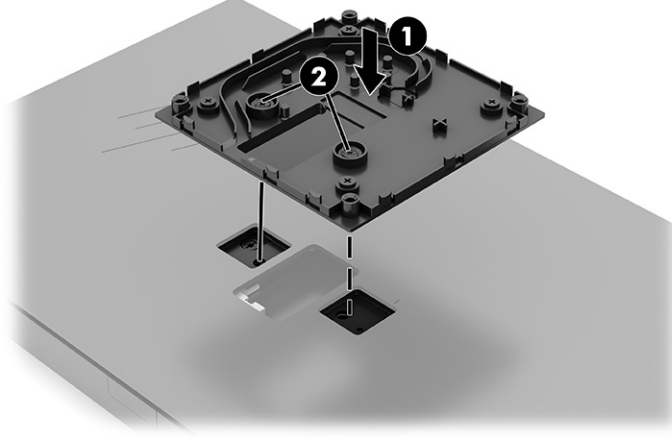
٤. افصل كبل الشبكة (2) وسلك الطاقة USB (3) من الوحدة الرأسية.



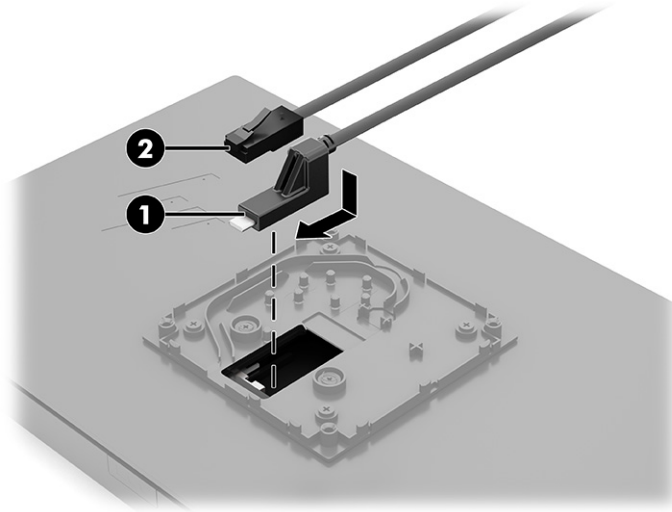
٥. فك البرغيين (1) ثم افصل الحامل من الوحدة الرأسية (2).



٦. أدخل دعامة تركيب VESA الرفيعة في الوحدة الرأسية (1)، ثم أحكم ربط البرغيين المقيدتين (2).

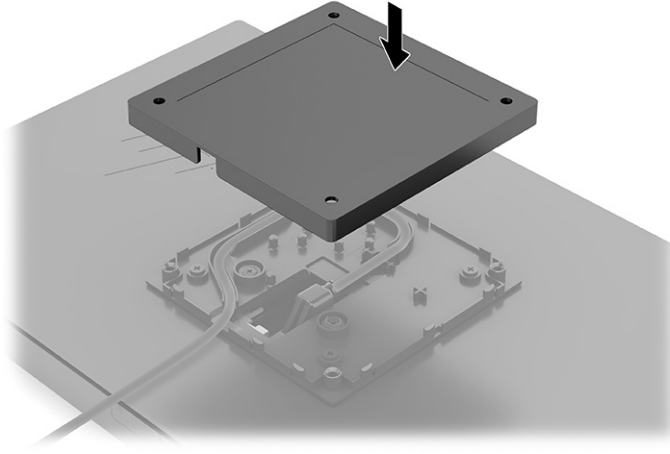


٧. وصل كبل طاقة USB (1) وكبل الشبكة (2) بالوحدة الرأسية.



٨. وصل الطرف الآخر من سلك طاقة USB بلوحة الوصل غير المروحية.

٩. اضغط علي غطاء قاعدة تركيب VESA الرفيعة بالدعامة حتى يستقر في مكانه.



تثبيت الشاشة الموجهة إلى العملاء (CFD)

كي يتسنى تثبيت الشاشة الموجهة إلى العملاء، اطلع على هذا الإجراء والشكل التوضيحي.

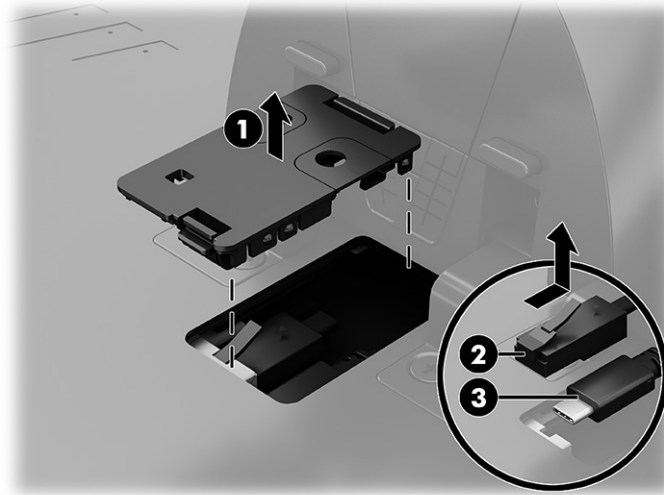
١. أوقف تشغيل الكمبيوتر بطريقة صحيحة من خلال نظام التشغيل، ثم أوقف تشغيل أية أجهزة خارجية.

٢. افصل سلك الطاقة.

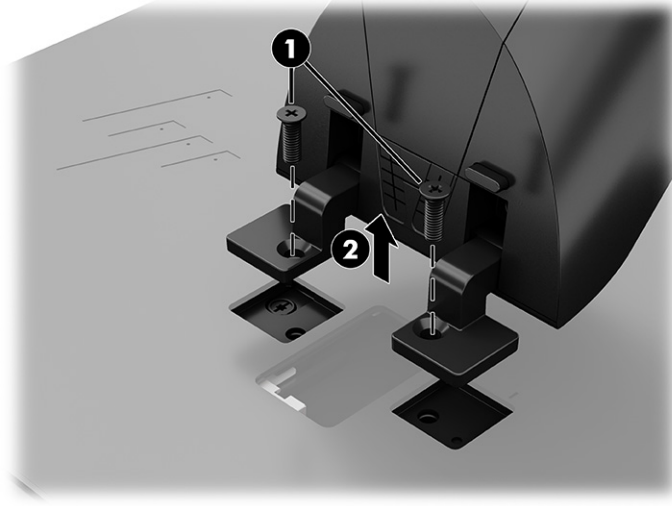
ملاحظة: بغض النظر عن حالة التشغيل، يوجد جهد كهربائي دوماً في لوحة النظام طالما أن النظام متصل بمأخذ تيار متناوب نشط. يجب أن تقوم بفصل سلك الطاقة وتنتظر حوالي 30 ثانية لتفريغ الطاقة وذلك منعاً لتلف المكونات الداخلية للكمبيوتر.

٣. أزل غطاء الكبل (1).

٤. افصل كبل الشبكة (2) وسلك الطاقة USB (3) من الوحدة الرأسية.

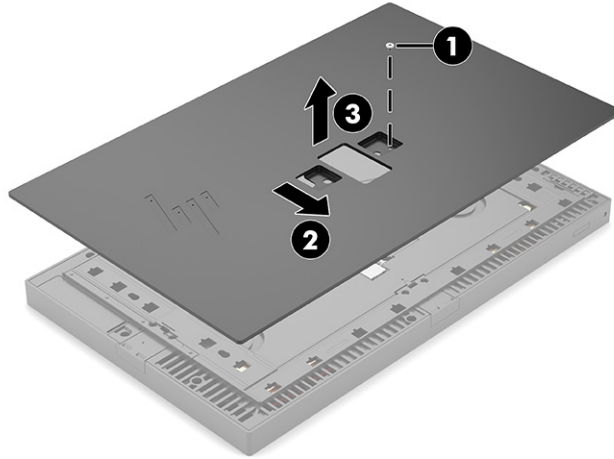


٥. فك البرغيين (1) ثم افصل الحامل من الوحدة الرأسية (2).

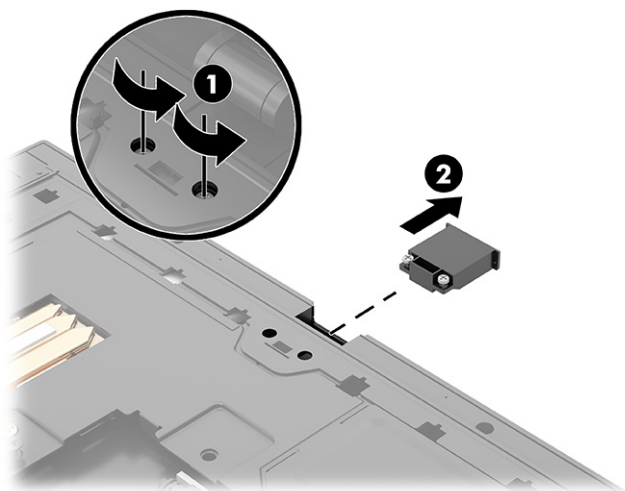


٦. فك البرغي المصلب فيليبس الذي يربط اللوحة الخلفية بالوحدة الرأسية (1).

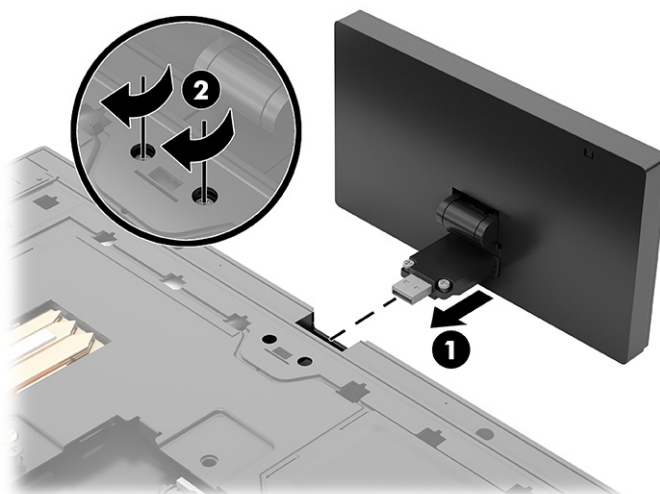
٧. حرّك اللوحة الخلفية تجاه الجانب السفلي من الوحدة الرأسية (2) ثم ارفع اللوحة الخلفية من الوحدة الرأسية (3).



٨. قم بفك البرغيين المقيدين اللذين يثبتان ملحق CFD (1) ثم قم بفك الملحق من السطح العلوي للوحدة الرأسية (2).



٩. أدخل الموصل الموجود على CFD في الفتحة الموجودة بالوحدة الرأسية (1) ثم أحكم ربط البرغيين المصليين فيليبس (2).



١٠. استبدل اللوحة الخلفية.

١١. ثبت الحامل بالوحدة الرأسية، وقم بتوصيل الكبلات، ثم استبدل غطاء الكبل.

٣ تكوين البرامج

يمكنك تكوين جهاز الكمبيوتر والأجهزة الطرفية المدمجة ومعايرة شاشة اللمس.

تمكين ميزة اللمس التنبيه

تقوم ميزة اللمس التنبيه (WOT) بتشغيل الكمبيوتر تلقائيًا عند لمس الشاشة. يتوفر إعداد ميزة اللمس التنبيه في الأداة المساعدة لإعداد F10.

كي يتسنى تمكين ميزة اللمس التنبيه:

١. شغل الكمبيوتر أو أعد تشغيله.
٢. عند تشغيل ضوء زر الطاقة، اضغط بشكل متكرر على **F10** للوصول إلى الأداة المساعدة لإعداد F10.



ملاحظة: إذا لم تضغط على **F10** في الوقت المناسب، فعليك إعادة تشغيل الكمبيوتر، والضغط بشكل متكرر على **F10** عندما يضيء ضوء زر الطاقة.

٣. حدد متقدم، حدد خيارات الأجهزة المضمنة، ثم حدد لوحة اللمس التنبيه لتمكين اللمس التنبيه.
٤. لتطبيق التغييرات وحفظها، حدد رئيسي، ثم حدد حفظ التغييرات والخروج.

معايرة شاشة اللمس

تعمل أداة معايرة Windows® فقط في وضع لمس جهاز الالتقاط الرقمي. إذا قمت بتركيب أداة لمس مساعدة للبيع بالتجزئة، فستقوم تعيين شاشة اللمس على وضع الماوس افتراضياً ولن تسمح بتشغيل أداة معايرة Windows.

لمعايرة وحدة اللمس:

١. حدد أيقونة Search (بحث) (منتجات محددة فقط) في شريط المهام، اكتب Control Panel (لوحة التحكم)، ثم حدد Control Panel (لوحة التحكم).
٢. اكتب calibrate (معايرة) في مربع البحث. ضمن Tablet PC Settings (إعدادات جهاز الكمبيوتر اللوحي)، انقر فوق رابط Calibrate the screen for pen or touch input (معايرة الشاشة للإدخال باستخدام القلم أو باللمس). في مربع الحوار Tablet PC Settings (إعدادات جهاز الكمبيوتر اللوحي)، انقر فوق زر Calibrate (معايرة).
٣. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة للضغط على العلامات المستهدفة على شاشة اللمس. بعد انتهاء عملية المعايرة، يجب أن تتماشى وحدة اللمس مع الفيديو وتصبح نقاط اللمس أكثر دقة.

تكوين الوحدات الطرفية الاختيارية المدمجة من HP

استخدم هذه المعلومات لتكوين الوحدات الطرفية.

كي يتسنى تكوين أجهزة USB الطرفية المدمجة، راجع HP Point of Sale Configuration Guide (دليل تكوين نقطة البيع من HP) (متوفر باللغة الإنجليزية فقط). يوجد الدليل مع المستندات الموجودة على كمبيوتر متجر التجزئة وعلى

<http://www.hp.com/support>. للوصول إلى هذا الدليل على كمبيوتر متجر التجزئة، اختر **Start** (ابدأ)، ومن ثم حدد **HP Point of Sale Information** (معلومات نقطة البيع من HP).

 **ملاحظة:** راجع <http://www.hp.com/support> للحصول على البرامج المحدثة أو الوثائق التي طرحت في الوقت الفاصل بين تصنيع المنتج الخاص بك وتسليمه لك.

تحديث Engage One Pro

استخدم هذه الأقسام لتحديث Engage One Pro.

تنزيل HP Firmware Installer

استخدم هذه الخطوات لتنزيل تطبيق تثبيت البرنامج الثابت.

1. انتقل إلى <http://www.hp.com/support>.
2. حدد **Software and drivers** (البرامج وبرامج التشغيل)، ثم اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة للعثور على محطة الإرساء الخاصة بك.
3. اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لتحديد **HP Firmware Installer** وتنزيله.
4. أكمل معالج التثبيت.
5. اختر إعادة التشغيل الآن أو لاحقًا. قد لا يعمل الكمبيوتر إلا بعد إعادة التشغيل التالية. انقر فوق **Finish** (إنهاء).

تثبيت التحديثات

يمكنك تحديث Engage One Pro على الفور أو في المرة التالية التي يتم فيها إيقاف تشغيل الكمبيوتر.

كي يتسنى تثبيت التحديثات:

1. افتح Windows Explorer، وانتقل إلى المكان الذي حفظت فيه HP Firmware Installer.
2. انقر نقرًا مزدوجًا فوق **HPFirmwareInstaller.exe**، ثم حدد **OK** (موافق).
3. تحقق من توفر التحديثات، وحدد التحديثات التي سيتم تثبيتها، ثم حدد **Install** (تثبيت).

 **تلميح:** يتعين أن تكون متصلاً بالإنترنت للحصول على التحديثات الجديدة لتنزيل التحديثات إلى HP Firmware Installer.

4. حدد أحد الإجراءات التالية:

- **إيقاف التشغيل الآن:** يتثبت التحديث علي الفور.

 **ملاحظة:** يمكنك مشاهدة وميض الشاشة، وسماع نقرات الصوت، كما قد ينقطع اتصالك بالإنترنت، وقد لا تستجيب لوحة المفاتيح والماوس حتى يكتمل التثبيت.

- **قم بالإغلاق وإيقاف التشغيل لاحقًا:** تثبيت التحديث في المرة القادمة التي تقوم فيها بإيقاف تشغيل الكمبيوتر. يتم تشغيل الكمبيوتر تلقائيًا بعد اكتمال تحديث البرنامج الثابت.

٤ إرشادات تشغيل الكمبيوتر والعناية الروتينية والتحضير للشحن

اتبع هذه الإرشادات لضمان أفضل أداء وعمر إنتاجي لجهاز الكمبيوتر لديك.

إرشادات التشغيل والعناية الروتينية

طورت شركة HP إرشادات لمساعدتك في إعداد الكمبيوتر وجهاز العرض والعناية بهما بطريقة صحيحة.

- أبقِ الكمبيوتر بعيداً عن الرطوبة المفرطة، وضوء الشمس المباشر، ودرجات الحرارة العالية والمنخفضة بشدة.
- قم بتشغيل الكمبيوتر على سطح ثابت ومستوى. انرك مسافة خلوص ١٠.٢ سم (٤ بوصة) في جميع جوانب التهوية في الكمبيوتر وأعلى جهاز العرض للسماح بتدفق الهواء المطلوب.
- لا تمنع تدفق الهواء مطلقاً إلى داخل الكمبيوتر وذلك بعدم سدّ أي من فتحات التهوية أو مآخذ الهواء. لا تضع لوحة المفاتيح، وقواعد لوحة المفاتيح للأسفل، مباشرةً تجاه مقدمة وحدة سطح المكتب لأنّ هذا سيقيّد أيضاً من تدفق الهواء.
- لا تقم أبداً بتشغيل الكمبيوتر في حالة نزع غطاء فتحة لوحة التغطية أو أي بطاقة توسيع.
- لا تكس أجهزة الكمبيوتر فوق بعضها أو تضعها بجانب بعضها بحيث يتعرّض كل جهاز لهواء ينتشر من جديد أو تم تسخينه مسبقاً مصدره جهاز آخر.
- لتشغيل كمبيوتر ضمن حاوية مستقلة، يجب أن تتوفر فيها فتحات لسحب الهواء وفتحات لإخراجه، كما تنطبق إرشادات التشغيل نفسها المذكورة أعلاه.
- لا تعرّض الكمبيوتر ولوحة المفاتيح للسوائل.
- لا تضع غطاءً من أي نوع كان على فتحات تهوية جهاز العرض.
- قم بتركيب وظائف إدارة الطاقة لنظام التشغيل أو برنامج آخر أو تمكين عملها، بما فيها حالات السكون.
- أوقف تشغيل الكمبيوتر قبل القيام بأي من المهام التالية:
 - تنظيف الكمبيوتر من الخارج بقطعة قماش ناعمة، ورطبة إذا اقتضت الحاجة. قد تؤدي أدوات التنظيف إلى إزالة اللون أو إلحاق الضرر بشكل بالغ. راجع [إزالة الأوساخ والأثرية من جهاز الكمبيوتر لديك في صفحة ٢٧](#) للاطلاع على الخطوات الموصى بها لتنظيف الأسطح الخارجية عالية الحساسية على جهاز الكمبيوتر لديك. بعد إزالة الأوساخ والأثرية، يمكنك أيضاً تنظيف الأسطح بمطهر. راجع [تنظيف الكمبيوتر لديك بمطهر في صفحة ٢٧](#) للحصول على إرشادات للمساعدة في منع انتشار البكتيريا والفيروسات الضارة.
 - تنظيف فتحات التهوية الموجودة على كافة جوانب الكمبيوتر من وقت إلى آخر. فالنسالة، والغبار، والمواد الغريبة الأخرى قد تعيق مجرى الهواء.

تنظيف الكمبيوتر

يؤدي تنظيف جهاز الكمبيوتر بانتظام إلى إزالة الأوساخ والأثرية بحيث يستمر جهازك في العمل في أفضل حالته. اتبع المعلومات التالية لتنظيف الأسطح الخارجية لجهاز الكمبيوتر لديك بأمان.

إزالة الأوساخ والأثرية من جهاز الكمبيوتر لديك

فيما يلي الخطوات الموصى بها لتنظيف الأوساخ والأثرية من جهاز الكمبيوتر لديك.

١. ارتد قفازات يمكن التخلص منها مصنوعة من اللاتكس (أو قفازات النتريل، إذا كنت حساسًا من اللاتكس) عند تنظيف الأسطح.

٢. أوقف تشغيل جهازك وافصل سلك الطاقة والأجهزة الخارجية الأخرى المتصلة. قم بإزالة أي بطاريات مثبتة في الأجهزة، مثل لوحات المفاتيح اللاسلكية.

⚠ **تنبيه:** لمنع حدوث صدمة كهربية أو تلف المكونات، لا تقم مطلقًا بتنظيف المنتج أثناء تشغيله أو توصيله.

٣. بلل قطعة قماش من الألياف الناعمة بالماء. يجب أن يكون القماش رطبًا وليس مبتلًا مقطرًا.

🧼 **هام:** لتجنب تلف السطح، تجنب الأقمشة والمناشف والمماسح الورقية الكاشطة.

٤. امسح الجزء الخارجي من المنتج بقطعة قماش مبللة بلطف.

🧼 **هام:** احتفظ بالسوائل بعيدًا عن المنتج. تجنب دخول الرطوبة من أي فتحات. وإذا دخل سائل في منتج HP لديك، فقد يتسبب في تلف المنتج. لا ترش السوائل مباشرة على المنتج. لا تستخدم بخاخات الأيروسول أو المذيبات أو المواد الكاشطة أو المنظفات التي تحتوي على بيروكسيد الهيدروجين أو المبيض الذي قد يتلف السطح الخارجي.

٥. ابدأ بشاشة العرض (إن وجدت). وامسحها بعناية في اتجاه واحد، وانتقل من أعلى الشاشة إلى أسفلها. وانتبه بأي كبلات مرنة، مثل سلك التيار الكهربائي وكبل لوحة المفاتيح وكبلات USB.

٦. تأكد من تجفيف الأسطح تمامًا بالهواء قبل تشغيل الجهاز بعد التنظيف.

٧. تخلص من القفازات بعد كل تنظيف. نظّف يديك مباشرة بعد خلع القفازات.

راجع [تنظيف الكمبيوتر لديك بمطهر في صفحة ٢٧](#) للاطلاع على الخطوات الموصى بها لتنظيف الأسطح الخارجية عالية الحساسية بجهاز الكمبيوتر لديك للمساعدة في منع انتشار البكتيريا والفيروسات الضارة.

تنظيف الكمبيوتر لديك بمطهر

توصي منظمة الصحة العالمية (WHO) بتنظيف الأسطح ثم تطهيرها باعتبارها أفضل ممارسة لمنع انتشار أمراض الجهاز التنفسي الفيروسية والبكتيرية الضارة.

بعد تنظيف الأسطح الخارجية لجهاز الكمبيوتر لديك باتباع الخطوات الواردة في [إزالة الأوساخ والأثرية من جهاز الكمبيوتر لديك في صفحة ٢٧](#)، يمكنك أيضًا اختيار تنظيف الأسطح بمطهر. المطهر الموجود ضمن إرشادات التنظيف من HP هو محلول كحولي يتكون من ٧٠% كحول إيزوبروبيل و ٣٠% ماء. وهذا المحلول يُعرف أيضًا بالكحول المحمر ويُباع في معظم المتاجر.

اتبع الخطوات التالية عند تطهير الأسطح الخارجية عالية الحساسية بجهاز الكمبيوتر لديك:

١. ارتد قفازات يمكن التخلص منها مصنوعة من اللاتكس (أو قفازات النتريل، إذا كنت حساسًا من اللاتكس) عند تنظيف الأسطح.

٢. أوقف تشغيل جهازك وافصل سلك الطاقة والأجهزة الخارجية الأخرى المتصلة. قم بإزالة أي بطاريات مثبتة في الأجهزة، مثل لوحات المفاتيح اللاسلكية.

⚠ **تنبيه:** لمنع حدوث صدمة كهربية أو تلف المكونات، لا تقم مطلقاً بتنظيف المنتج أثناء تشغيله أو توصيله.

٣. بلل قطعة قماش من الألياف الناعمة بمزيج من ٧٠% من كحول الأيزوبروبيل و ٣٠% من الماء. يجب أن يكون القماش رطباً وليس مبتلاً مقطراً.

⚠ **تنبيه:** لا تستخدم أيًا من المواد الكيميائية التالية أو أي محاليل تحتوي عليها، بما في ذلك منظفات الأسطح التي تعمل بالرش: المبييض أو أنواع البيروكسيد (بما في ذلك، بيروكسيد الهيدروجين) أو الأسيتون أو الأمونيا أو الكحول الإيثيلي أو كلوريد الميثيلين أو أي مواد مستخرجة من البترول، مثل الجازولين أو مخفف الطلاء أو البنزين أو التولوين.

📌 **هام:** لتجنب تلف السطح، تجنب الأقمشة والمناشف والمماسح الورقية الكاشطة.

٤. امسح الجزء الخارجي من المنتج بقطعة قماش مبللة بلطف.

📌 **هام:** احتفظ بالسوائل بعيداً عن المنتج. تجنب دخول الرطوبة من أي فتحات. وإذا دخل سائل في منتج HP لديك، فقد يتسبب في تلف المنتج. لا ترش السوائل مباشرة على المنتج. لا تستخدم بخاخات الأيروسول أو المذيبات أو المواد الكاشطة أو المنظفات التي تحتوي على بيروكسيد الهيدروجين أو المبيض الذي قد يتلف السطح الخارجي.

٥. ابدأ بشاشة العرض (إن وجدت). وامسحها بعناية في اتجاه واحد، وانتقل من أعلى الشاشة إلى أسفلها. وانتبه بأي كبلات مرنة، مثل سلك التيار الكهربائي وكبل لوحة المفاتيح وكبلات USB.

٦. تأكد من تجفيف الأسطح تمامًا بالهواء قبل تشغيل الجهاز بعد التنظيف.

٧. تخلص من القفازات بعد كل تنظيف. نظّف يديك مباشرة بعد خلع القفازات.

صيانة شاشة اللمس

حافظ على نظافة الشاشة والمستشعر اللمسي. يحتاج المستشعر اللمسي إلى قدر قليل جداً من الصيانة. تنصح شركة HP بأن تقوم بتنظيف سطح المستشعر اللمسي الزجاجي بصفة دورية.

تأكد من غلق الشاشة قبل تنظيفها. يعد كحول الأيزوبروبيل ومحلول الماء المركز بنسبة 50:50 أفضل عنصر تنظيف للمستشعر اللمسي خاصتك. تجنب استخدام أي مواد كيميائية كاوية على المستشعر اللمسي. لا تستخدم أي محاليل حمضية.

جفف الجهاز بقطعة قماش ناعمة خالية من الوبر. تجنب استخدام الأقمشة الخشنة. قم بترطيب قطعة القماش بالماء دوماً ثم نظف المستشعر. تأكد من رش سائل التنظيف داخل قطعة القماش -وليس المستشعر- حتى لا تتسرب القطرات إلى داخل الشاشة أو تُحدث بُقَعاً بالإطار الخارجي للجهاز.

صيانة MSR (قارئ الشريط المغناطيسي)

لتنظيف MSR (قارئ الشريط المغناطيسي)، اسحب بطاقة تنظيف قياسية خلال MSR (قارئ الشريط المغناطيسي) عدة مرات. يمكنك طلب بطاقة تنظيف قياسية عبر الإنترنت. يمكنك أيضاً وضع قماش رقيق خالٍ من الزيت حول بطاقة ائتمان.

التحضير للشحن

إذا كنت مخططاً لشحن الكمبيوتر، فأنبج التلميحات التالية للحفاظ على أمان الجهاز.

١. قم بالنسخ الاحتياطي لملفات محرك الأقراص الثابتة وحفظها في جهاز تخزين خارجي. تأكد من عدم تعرض وسيطة النسخ الاحتياطي لموجات كهربية أو مغناطيسية أثناء تخزينها أو نقلها.

 **ملاحظة:** يتوقف محرك الأقراص الثابتة عن العمل تلقائيًا عند إيقاف تشغيل طاقة النظام.

٢. أخرج كافة الوسائط القابلة للإزالة وقم بتخزينها.

٣. أوقف تشغيل الكمبيوتر والأجهزة الخارجية.

٤. افصل سلك الطاقة المتردد من مأخذ التيار المتردد، ثم من الكمبيوتر.

٥. افصل مكونات النظام والأجهزة الخارجية عن مصادر الطاقة، ثم افصلها عن الكمبيوتر.

 **ملاحظة:** تأكد من تثبيت جميع اللوحات بطريقة صحيحة وإحكام في الفتحات المخصصة لها قبل شحن الكمبيوتر.

٦. ضع مكونات النظام والأجهزة الخارجية في العلب الأصلية المخصصة لها أو في علب مماثلة مع توفير مواد التغليف اللازمة لحمايتها.

٥ التفريغ الكهروستاتيكي

تفريغ الشحنة الإلكترونية عبارة عن تحرير الكهرباء الاستاتيكية عند تلامس جسمين أحدهما الآخر-على سبيل المثال، الصدمة التي تشعر بها عند مشيك على البساط ثم لمسك مقبض الباب الحديدي.

قد يؤدي إفراغ الكهرباء الاستاتيكية من الموصلات الكهروستاتيكية الأخرى أو الأصابع إلى تلف المكونات الإلكترونية.

هام: لتجنب إلحاق الضرر بالكمبيوتر، أو محرك الأقراص أو فقدان المعلومات، يجب أن تأخذ بعين الاعتبار هذه التدابير:

- في حالة إرشادك إلى فصل الكمبيوتر عند اتباع إرشادات الإزالة أو التثبيت، تأكد أولاً من التوصيل الأرضي على نحو صحيح.
- ضع المكونات داخل الحاويات الواقية من الكهرباء الاستاتيكية الخاصة بها حتى يحين وقت تثبيتها.
- تجنب لمس السنون والرقائق المعدنية الرصاصية والدوائر. ولا تمسك المكونات الإلكترونية إلا في أضيق الحدود.
- استخدام أدوات غير ممغنطة.
- قبل التعامل مع المكونات، قم بتفريغ الكهرباء الاستاتيكية من خلال ملامسة سطح معدني غير مطلي.
- إذا قمت بإزالة المكون، ضعه في الحاوية الواقية من الكهرباء الاستاتيكية الخاصة به.

٦ إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة

تهدف HP إلى تصميم وإنتاج وتسويق المنتجات والخدمات والمعلومات التي يمكن أن يستخدمها جميع الأشخاص في كل مكان، إما بشكل مستقل أو مع أجهزة أو تطبيقات المساعدة المناسبة لجهة خارجية.

HP وإمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة

نظرًا لأن شركة HP تعمل على مزج التنوع والدمج والعمل/الحيوية في نسج الشركة، فهذا ينعكس على كل ما تفعله HP. وتبذل شركة HP قصارى جهدها لإنشاء بيئة شاملة تركز على توفير القوة التكنولوجية للأشخاص في جميع أنحاء العالم.

الحصول على الأدوات التقنية التي تحتاجها

يمكن للتكنولوجيا مساعدتك في إطلاق القوة البشرية الكامنة بداخلك. إذ تربل التكنولوجيا المساعدة الحواجز وتساعدك في زيادة الحرية والاستقلال في البيت والعمل والمجتمع. كما تساعد التكنولوجيا المساعدة في زيادة الإمكانيات الوظيفية للتكنولوجيا الإلكترونية وتكنولوجيا المعلومات وتحافظ عليها وتحسنها.

لمزيد من المعلومات، راجع [العثور على أفضل تقنية مساعدة في صفحة ٣٢](#).

التزام HP

تلتزم شركة HP بتوفير المنتجات والخدمات التي يمكن للأشخاص ذوي الإعاقة الوصول إليها. يدعم هذا الالتزام أهداف التنوع للشركة فيساعدنا في ضمان توفير فوائد التكنولوجيا للجميع.

فهدف إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة لشركة HP يتركز في تصميم وإنتاج وتسويق منتجات وخدمات يمكن استخدامها بواسطة أي شخص بفعالية، بما في ذلك ذوي الاحتياجات الخاصة، إما بشكل مستقل أو مع أجهزة مساعدة ملائمة.

ومن أجل تحقيق هذا الهدف، تحدد "سياسة الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة" هذه سبعة أهداف رئيسية لتوجيه أعمال HP. ومن المتوقع أن يدعم جميع المديرين والموظفين في HP هذه الأهداف وأن يطبقوها وفقًا لأدوارهم ومسؤولياتهم التالية:

- رفع مستوى الوعي بمشاكل الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة في شركة HP المتعلقة بسهولة الوصول وتزويد موظفينا بالتدريب اللازم لتصميم المنتجات والخدمات سهلة الوصول وإنتاجها وتسويقها وتوفيرها.
- تطوير توجيهات مرتبطة بسهولة الوصول إلى المنتجات والخدمات، وإنشاء مجموعات تشرف على تطبيق هذه التوجيهات عند تطوير المنتجات حيث يكون الأمر ممكنًا من ناحية التنافس والتقنية والجوانب الاقتصادية.
- إشراك ذوي الإعاقة في تطوير إرشادات الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة وتصميم المنتجات والخدمات واختبارها.
- توثيق ميزات إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة وتوفير المعلومات عن منتجات HP وخدماتها للجمهور بشكل قابل للوصول.
- إنشاء علاقات مع رواد موفري التقنيات والحلول المرتبطة بإمكانية الوصول.
- دعم البحث والتطوير الداخليين والخارجيين بشكل يؤدي إلى تحسين التقنيات المساعدة ذات الصلة بمنتجات HP وخدماتها.

- تقديم الدعم والمساهمة في صياغة معايير وتوجيهات إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة في الصناعة.

International Association of Accessibility Professionals (IAAP)

مؤسسة IAAP هي عبارة عن مؤسسة غير ربحية تركز على تطوير المحترفين في مجال إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة من خلال إنشاء العلاقات والتثقيف والاعتماد والشهادات. فهي تهدف إلى مساعدة المتخصصين في إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة في تطوير حياتهم الوظيفية وتعزيزها، وتمكين المؤسسات بشكل أفضل من دمج إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة في منتجاتها وبنيتها الأساسية.

بوصفها عضو مؤسس، انضمت شركة HP للمشاركة مع منظمات أخرى لتطوير مجال الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة. يدعم هذا الالتزام هدف شركة HP بخصوص إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة المتمثل في تصميم وإنتاج وتسويق المنتجات والخدمات التي يمكن للمعاقين استخدامها بكفاءة.

سوف ستعزز رابطة IAAP حرفتنا بربط الأفراد والطلاب والمؤسسات على مستوى العالم مما يتيح لكل منهم التعلم من غيره. إذا أردت الحصول على معلومات إضافية، انتقل إلى <http://www.accessibilityassociation.org> للانضمام إلى الملتقى على الإنترنت والاشتراك في الرسائل الإخبارية ومعرفة المزيد عن خيارات العضوية.

العثور على أفضل تقنية مساعدة

يجب أن يتمكن جميع الأشخاص -بما في ذلك ذوي الإعاقة أو محدودي القدرات المرتبطة بالعمر- من التواصل والتعبير عن أنفسهم والتواصل مع العالم باستخدام الوسائل التقنية. لذا، تلتزم HP بزيادة الوعي بشأن إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة داخل HP ومع عملائنا وشركائنا.

هناك تقنيات مساعدة متعددة تجعل منتجات HP أسهل للاستخدام - بما في ذلك الخطوط السهلة للقراءة والتعرف على الصوت الذي يجعل اليدين حرتين وغيرها من التقنيات المساعدة التي تساعدك في حالات مختلفة أخرى. كيف تختار؟

تقييم احتياجاتك

يمكن للتكنولوجيا مساعدتك في إطلاق القوة الكامنة بداخلك. إذ تزيل التكنولوجيا المساعدة الحواجز وتساعدك في زيادة الحرية والاستقلال في البيت والعمل والمجتمع. كما تساعد التكنولوجيا المساعدة (AT) في زيادة الإمكانيات الوظيفية للتكنولوجيا الإلكترونية وتكنولوجيا المعلومات وتحافظ عليها وتحسنها.

يمكنك الاختيار من منتجات عديدة للتقنيات المساعدة. يجب أن يسمح لك تقييم "التقنية المساعدة" بتقييم العديد من المنتجات والإجابة عن أسئلتك وتسهيل اختيارك لأفضل حل لحالتك. وستجد العديد من المتخصصين المؤهلين لإجراء تقييمات "التقنيات المساعدة" في مجالات عدة، بما في ذلك تلك المرخصة أو المعتمدة في العلاج الطبيعي، والعلاج المهني، وعلم أمراض النطق/اللغة، وغيرها من مجالات الخبرة. كما ستجد متخصصين في مجالات غير معتمدة وغير مرخصة يمكنهم تقديم معلومات تقييمية. ستحتاج إلى السؤال عن خبرة الفرد وتجربته ورسومه لتحديد ما إذا كانت مناسبة لاحتياجاتك.

إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة لمنتجات HP

تقدم هذه الارتباطات معلومات حول ميزات إمكانية الوصول والتقنية المساعدة، إذا كان ذلك ممكناً ومتوفراً في بلدك أو منطقتك، المشمولة في منتجات HP المختلفة. ستساعدك هذه الموارد على اختبار الميزات المعينة للتقنيات المساعدة والمنتجات المناسبة لحالتك.

- الشيوخة وإمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة من HP: انتقل إلى <http://www.hp.com>، واكتب Accessibility (إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة) في مربع البحث. حدد Office of Aging and Accessibility (مكتب الشيوخة وإمكانية الوصول).
- أجهزه كمبيوتر HP: بخصوص منتجات Windows، انتقل إلى <http://www.hp.com/support>، واكتب Windows Accessibility Options (خيارات إمكانية وصول ذوي الاحتياجات الخاصة في Windows) في خانة البحث Search our knowledge (البحث في قاعدة المعرفة). حدد نظام التشغيل المناسب من النتائج.

- التسوق من HP - أجهزة طرفية لمنتجات HP: انتقل إلى <http://store.hp.com> حدد Shop (تسوق)، ثم حدد Monitors (أجهزة العرض) أو Accessories (الملحقات).

إذا كنت بحاجة إلى دعم إضافي بشأن ميزات إمكانية الوصول الذوي الاحتياجات على منتج HP لديك، فراجع [الانصال بالدعم في صفحة ٣٥](#).

فيما يلي ارتباطات إضافية للشركاء والموردين الخارجيين الذين قد يقدمون لك مساعدة إضافية:

- [معلومات قابلية الوصول من Microsoft \(Microsoft Office و Windows\)](#)
- [معلومات إمكانية الوصول في منتجات Google \(نظام Android و Chrome و Google Apps\)](#)

المعايير والتشريعات

تسن البلدان في جميع أنحاء العالم لوائح لتحسين الوصول إلى المنتجات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة. وتنطبق هذه اللوائح تاريخياً على منتجات وخدمات الاتصالات وأجهزة الكمبيوتر والطابعات المزودة بميزات اتصالات وميزات تشغيل فيديو معينة ووثائق المستخدم المرتبطة بها ودعم عملائها.

المعايير

وضع مجلس الوصول الأمريكي المادة 508 من معايير تنظيم الاكسساب الفيدرالي (FAR) لمعالجة الوصول إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT) للأشخاص ذوي الإعاقات الجسدية أو الحسية أو المعرفية.

تحتوي المعايير على معايير فنية خاصة بأنواع مختلفة من التقنيات، بالإضافة إلى المتطلبات المستندة إلى الأداء التي تركز على الإمكانات الوظيفية للمنتجات المغطاة. هناك معايير محددة تغطي البرامج والتطبيقات وأنظمة التشغيل والمعلومات والتطبيقات المستندة إلى الويب وأجهزة الكمبيوتر ومنتجات الاتصالات والفيديو والوسائط المتعددة والمنتجات المغلقة ذاتية الاحتواء.

تفويض 376 - EN 301 549

أنشأ الاتحاد الأوروبي معيار EN 301 549 في إطار "التفويض 376" باعتباره مجموعة الأدوات عبر الإنترنت للمشتريات العامة لمنتجات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. يحدد هذا المعيار متطلبات الوصول التي تنطبق على منتجات وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، إلى جانب وصف لإجراءات الاختبارات ومنهجية التقييم لكل من المتطلبات.

إرشادات الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة إلى محتوى الويب (WCAG)

تساعد إرشادات الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة إلى محتوى الويب (WCAG) من مبادرة وصول ذوي الاحتياجات الخاصة إلى الويب لرابط الشبكة العالمية مصممي ومطوري الويب في إنشاء مواقع تلبى احتياجات الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة أو الذين يعانون من قيود مرتبطة بالعمر بشكل أفضل.

تعمل "إرشادات الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة إلى محتوى الويب" على تعزيز إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة عبر مجموعة كاملة من محتويات الويب (النصوص والصور والصوت والفيديو) وتطبيقات الويب. ويمكن اختبار "إرشادات الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة إلى محتوى الويب" بدقة، فهي سهلة الفهم والاستخدام، كما تتيج لمطوري الويب المرونة للابتكار. وقد تم اعتماد معيار WCAG 2.0 كمعيار [ISO/IEC 40500:2012](#).

إذن أن "إرشادات الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة إلى محتوى الويب" تعالج -على وجه التحديد- العوائق التي يواجهها الأشخاص الذين يعانون من إعاقات بصرية وسمعية وبدنية وإدراكية وعصبية ومستخدمي الويب الأكبر سناً الذين يحتاجون إلى استخدام ميزات الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة. يوفر معيار WCAG 2.0 خصائص المحتويات القابلة للوصول على النحو التالي:

- **إمكانية الإدراك** (على سبيل المثال، عن طريق معالجة بدائل النص للصور والتسميات التوضيحية للصوت وإمكانية تكيف العرض التقديمي وتباين الألوان)
- **الجاهزية للعمل** (عن طريق الوصول إلى لوحة المفاتيح وتباين الألوان وتوقيت الإدخال وتجنب التشنجات وسهولة التنقل)
- **مفهوم** (من خلال معالجة قابلية القراءة وإمكانية التنبؤ والمساعدة في الإدخال)
- **القوة** (على سبيل المثال، عن طريق معالج التوافق باستخدام التقنيات المساعدة)

التشريعات والتنظيمات

تزايد الأهمية التشريعية لإمكانية الوصول إلى التقنية والمعلومات بمرور الوقت. تقدم الارتباطات التالية معلومات عن التشريعات والتنظيمات والمعايير الأساسية.

- [الولايات المتحدة](#)
- [كندا](#)
- [أوروبا](#)
- [أستراليا](#)

موارد وارتباطات مفيدة عن إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة

قد تكون هذه المنظمات والمؤسسات والموارد مصادر جيدة للمعلومات المتعلقة بالإعاقات والقيود المتعلقة بالعمر.

ملاحظة: هذه ليست قائمة شاملة. أسماء المنظمات الواردة هنا هي للعلم فقط. ولا تتحمل شركة HP أية مسؤولية عن المعلومات أو جهات الاتصال قد تجدها على الإنترنت. وسرد هذه المنظمات لا يعني مصادقتها من HP.

المنظمات

فيما يلي بعض المنظمات التي توفر معلومات عن الإعاقات والقيود المتعلقة بالعمر.

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- National Association of the Deaf
- National Federation of the Blind
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C Web Accessibility Initiative (WAI)

المؤسسات التعليمية

توفر العديد من المؤسسات التعليمية، بما في ذلك هذه الأمثلة، معلومات عن الإعاقات والقيود المتعلقة بالعمر.

- مركز الإعاقات في جامعة ولاية كاليفورنيا، نورثردج (CSUN)
- جامعة وسكونسين - ماديسون، مركز ترايس
- برنامج ملائمة الموارد الحاسوبية لجامعة مينيسوتا

موارد أخرى عن الإعاقات

توفر العديد من الموارد، بما في ذلك هذه الأمثلة، معلومات عن الإعاقات والقيود المتعلقة بالعمر.

- برنامج المساعدة الفنية بخصيص ADA (Americans with Disabilities Act)
- ILO Global Business and Disability network
- EnableMart
- ملتقى الإعاقات الأوروبي
- شبكة تكييف أماكن العمل
- Microsoft Enable

ارتباطات HP

توفر هذه الارتباطات الخاصة بشركه HP معلومات تتعلق بالإعاقات والقيود المتعلقة بالعمر.

[دليل الأمان والراحة من HP](#)

[قسم مبيعات القطاع العام لدى HP](#)

الانصال بالدعم

توفر HP الدعم الفني والمساعدة الفنية مع خيارات الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة للعملاء ذوي الإعاقة.

 **ملاحظة:** يتوفر الدعم باللغة الإنجليزية فقط.

- العملاء الصم أو ضعاف السمع الذين لديهم أسئلة حول الدعم الفني أو إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة بمنتجات HP:
 - استخدام TRS/VRS/WebCapTel للاتصال بالرقم 656-7058 (877) من الاثنين إلى الجمعة من 6 ص إلى 9 م بالتوقيت الجبلي.
- بخصوص العملاء الذين يعانون من إعاقات أخرى أو قيود متعلقة بالعمر ولديهم أسئلة حول الدعم الفني أو إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات الخاصة لمنتجات HP:
 - اتصل بالرقم 259-5707 (888) من الاثنين إلى الجمعة من 6 ص إلى 9 م بالتوقيت الجبلي.

الفهرس

A

AT (التقنيات المساعدة)
العثور على ٣٢
الغرض ٣١

I

International Association of
٣٢ Accessibility Professionals

W

٢٤ WOT

I

إرشادات التهوية ٢٦
إرشادات تشغيل الكمبيوتر ٢٦
إزالة

باب حامل Pro ١٣

باب حامل الأداء ١٣

غطاء الحامل العمودي ١٤

إعداد الأجهزة ١٢

إمالة الوحدة الرأسية علي حامل Pro ٨

إمالة الوحدة الرأسية علي حامل

عمودي ٧

إمكانية الوصول ٣٢

إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات

الخاصة ٣١, ٣٤, ٣٥

الأدوات المطلوبة ١٢

الإعداد ١٢

التحضير للشحن ٢٨

التفريغ الكهروستاتيكي ٣٠

التقنيات المساعدة (AT)

العثور على ٣٢

الغرض ٣١

الحوامل ٣

الصيانة

شاشة اللمس ٢٨

قارئ الأشرطة المغناطيسية ٢٨

العناية بالكمبيوتر ٢٧

اللمس التنبيه ٢٤

ز

زر التشغيل

لوحة وصل غير مروحية ٧

زر الطاقة

Engage One Pro ٦

س

سياسة المساعدة من HP ٣١

ص

صيانة MSR (قارئ الشريط

المغناطيسي) ٢٨

صيانة شاشة اللمس ٢٨

ض

ضبط الوحدة الرأسية بحامل أداء ٨

م

معايرة شاشة اللمس ٢٤

موارد، إمكانية الوصول لذوي الاحتياجات

الخاصة ٣٤

موقع الرقم التسلسلي

Engage One Pro ٩

لوحة وصل غير مروحية ٩

مميزات لوحة الوصل VESA ٥

مميزات لوحة الوصل الخاصة بالأعمدة ٥

مميزات لوحة الوصل غير المروحية ٤

مميزات مدمجة ٣

المادة 508 - معايير الوصول لذوي

الاحتياجات الخاصة ٣٣

المعايير والتشريعات، إمكانية الوصول

لذوي الاحتياجات الخاصة ٣٣

ب

برنامج ٢٤

ت

تثبيت

Engage One Pro بسطح

منضدة ١٦

الشاشة الموجهة إلى العملاء ٢١

قاعدة تركيب VESA رفيعة ١٨

كبل حماية بعمود Engage One

Pro ١٠

كبل حماية بلوحة الوصل غير

المروحية ١٠

تثبيت التحديثات ٢٥

تحديث Engage One Pro ٢٥

تحديث البرنامج الثابت ٢٥

تقييم احتياجات إمكانية الوصول لذوي

الاحتياجات الخاصة ٣٢

تكوين

الوحدات الطرفية ٢٤

منافذ تسلسلية مزودة بالطاقة ١٥

تكوين البرامج ٢٤

تمكين ميزة اللمس التنبيه ٢٤

تنزيل HP Firmware Installer ٢٥

تنظيف الكمبيوتر ٢٧

إزالة الغبار والأوساخ ٢٧

التطهير ٢٧

توصيل كبلات لوحة الوصل الخاصة

بالعمود ١٢

د

دعم العملاء، إمكانية الوصول لذوي

الاحتياجات الخاصة ٣٥